# Interventions for Students in SCUSD

DELAC Meeting March 16, 2016

Presenter:

**Lisa Hayes: Director, State and Federal Programs**

# What is an Intervention?

- When a student experiences challenges in academics or behavior, he/she may need an intervention to get them back on the right track.
- Interventions can be used to help students become successful in their classwork or decrease negative behavior.
- Interventions can be used inside or outside of the classroom, during the school day or beyond.

# Title I Interventions: Supplemental Educational Services (SES) 2015-16

Opportunities for parents to apply for tutoring services for their students who attend low performing schools.

Tutoring services are provided by State- approved private tutoring and district tutoring services.

# Title I Interventions: Additional Support to Schools 2015-16

- 15 Lowest performing schools based on CAASPP scores received additional Title I funds for academic interventions.

- Each school developed a plan for academic interventions including:
  - Number of students
  - Materials used
  - Intervention staff
  - Assessments and data

# School-based Intervention Programs

Individual schools may use their own funding to provide various interventions (academic, behavioral, emotional, etc.) based on the needs of their student population.

- *Pacific Elementary*: direct & online instruction provided by teachers/aides during extended day and Saturdays; agencies such as *Reading Partners*

- *Father Keith B. Kenny*: Small group intervention pull out program for targeted students (based on assessment data)

# Improving Intervention Programs

What we've already done:

- Focused on quality first instruction since the adoption of Common Core
- Developed district-wide assessments called benchmarks that are aligned to Common Core in ELA and Math

There is need for system-wide interventions, so we must:

- Review data to determine the academic areas to our system-wide interventions must address
- Monitor and evaluate implementation
- Continuously revise the interventions based on data

# QUESTIONS?

**Additional Information:**

**State and Federal Department**
(916) 643-9051

Sacramento City Unified School District
Putting Children First

# Việc Can Thiệp cho Các Học Sinh trong Học Khu Sacramento

Buổi Họp DELAC ngày 16 Tháng 3, 2016

Người Trình Bày:

**Lisa Hayes: Giám Đốc, Chương Trình Liên Bang và Tiểu Bang**

# Sự Can Thiệp là gì?

- Khi một học sinh đang gặp phải những thách thức về học tập hay hạnh kiểm, cháu bé có thể cần được can thiệp ngay để quay lại đúng hướng.
- Việc can thiệp có thể được sử dụng để giúp các học sinh thành công trong lớp và giảm thiểu các hành vi xấu.
- Việc can thiệp có thể được sử dụng ngay trong và ngoài lớp học, trong ngày học ở trường hay ngoài giờ học khác.

# Việc Can Thiệp Theo Quỹ Title I: Dịch Vụ Giáo Dục Bổ Sung (SES) 2015-16

Những cơ hội giúp phụ huynh nộp đơn cho con em đang theo học tại các trường có thành tích kém nhận được thêm các dịch vụ dạy kèm.

Dịch vụ dạy kèm được Tiểu Bang cung cấp – Dịch vụ dạy kèm của học khu và dịch vụ dạy kèm tại gia được chấp thuận.

# Việc Can Thiệp Theo Quỹ Title I: Hỗ Trợ Thêm cho Các Trường 2015-16

- 15 trường có thành tích kém nhất dựa trên điểm kiểm tra CAASPP nhận được thêm nguồn quỹ Title I để can thiệp vào việc học tập.

- Mỗi trường phát triển một kế hoạch can thiệp vào việc học tập bao gồm:
  - Số lượng học sinh
  - Sách giáo khoa được dùng
  - Nhân viên can thiệp
  - Đánh giá và dữ liệu

# Các Chương Trình Can Thiệp tùy theo Trường

Mỗi trường có thể sử dụng nguồn quỹ của riêng họ để đưa ra sự can thiệp khác nhau (học tập, hạnh kiểm, tình cảm, v.v.) tùy theo nhu cầu của học sinh.

- *Trường Tiểu Học Pacific:* giảng dạy trực tiếp & trên mạng được cung cấp bởi giáo viên/trợ giảng trong ngày học mở rộng và các ngày thứ Bảy; các đơn vị như *Reading Partners*

- *Father Keith B. Kenny*: Chương trình can thiệp mang học sinh ra để học theo từng nhóm nhỏ dành cho các học sinh mục tiêu (dựa trên dữ liệu đánh giá)

# Cải Thiện Chương Trình Can Thiệp

Những gì chúng tôi đã thực hiện:

- Tập trung vào chất lượng giảng dạy trước tiên từ khi công nhận Giáo Trình Trọng Tâm Phổ Cập
- Phát triển đánh giá toàn học khu được gọi là điểm chuẩn (benchmarks) đã được hiệu chỉnh theo giáo trình trọng tâm phổ cập cho môn tiếng Anh và Toán

Có nhu cầu cho việc can thiệp toàn hệ thống, vì thế chúng tôi phải:

- Xem xét dữ liệu để quyết định những lĩnh vực học tập nào để việc can thiệp toàn hệ thống của chúng tôi phải giải quyết.
- Giám sát và đánh giá việc thực hiện
- Liên tục sửa chữa sự can thiệp dựa trên dữ liệu

# CÁC THẮC MẮC?

**Cần thêm tin tức:**

**Bộ Phận Liên Bang và Tiểu Bang**
(916) 643-9051

# Intervenciones para los Estudiantes en SCUSD

Reunión del DELAC del 16 de Marzo de 2016

Presentadora:

**Lisa Hayes: Directora, Programas Estatales y Federales**

# ¿Qué es una Intervención?

- Cuando un estudiantes está teniendo dificultades académicas o de la conducta, él/ella puede necesitar una intervención para dirigirle al camino correcto.
- Las intervenciones pueden ser utilizadas para ayudar a los estudiantes a tener éxito en sus clases o mejorar la mala conducta.
- Las intervenciones pueden ser utilizadas dentro y fuera del aula, durante la escuela y antes o después del horario escolar.

# Intervenciones del Título I : Servicios Educativos Suplementarios (SES) para el 2015-16

Brindan oportunidades para que los padres puedan solicitar servicios de tutoría para sus estudiantes que asisten a escuelas que tienen un bajo rendimiento académico.

Los servicios de tutoría son proporcionados por compañías privadas aprobadas por el estado y por el distrito.

# Intervenciones del Título I : Apoyos Adicionales para las Escuelas para el 2015-16

- 15 escuelas que obtuvieron los resultados más bajos en las evaluaciones estatales CAASPP recibieron fondos adicionales del Título I para brindar intervenciones académicas a sus estudiantes.

- Cada escuela elaboró un plan para implementar las intervenciones académicas, incluyendo:
  - La cantidad de estudiantes
  - Los materiales didácticos utilizados
  - El personal de intervención
  - Las evaluaciones y datos

# Programas de Intervención en las Escuelas

Cada escuela puede utilizar sus propios fondos para proporcionar diferentes intervenciones (académicas, de la conducta, de apoyo emocional, etc.) según las necesidades de su población estudiantil.

- *Pacific Elementary*: Instrucción directa y por internet impartida por maestros/auxiliares docentes durante días escolares prolongados y los sábados; agencias como *Reading Partners*

- *Father Keith B. Kenny*: Programa de intervención en grupos pequeños para estudiantes identificados (según los datos de las evaluaciones)

# Mejoramiento de los Programas de Intervención

Lo que ya hicimos:

- Nos enfocamos en la enseñanza de primera calidad desde la adopción de los Estándares Comunes Estatales.
- Elaboramos evaluaciones referenciales en todo el distrito (benchmarks) que concuerdan con los Estándares Comunes Estatales de ELA y Matemáticas.

Necesitamos tener intervenciones sistémicas, por eso debemos:

- Revisar los datos para determinar las áreas académicas que deben cubrir dichas intervenciones sistémicas.
- Monitorear y evaluar su implementación.
- Revisar continuamente dichas intervenciones en base a los datos.

# ¿Preguntas?

**Información Adicional:**

**Departamento de Programas Estatales y Federales**

(916) 643-9051

Sacramento City Unified School District
Putting Children First

# Экстренная помощь ученикам SCUSD

Собрание комитета DELAC 16 марта 2016 года

Оратор:

**Lisa Hayes: директор программ State  и Federal**

# Что такое экстренная помощь?

- Когда у ученика есть проблемы с успеваемостью или поведением, он/она, возможно, нуждаются в экстренной помощи, чтобы выйти на соответствующий академический уровень.
- Экстренная помощь ученикам может быть оказана при работе в классе, или поддержке позитивного поведения.
- Экстренная помощь может осуществляться в классе, вне класса, в течение учебного дня или за его пределами.

# Экстренная помощь по Title I: дополнительная академическая помощь (SES) 2015-16

Возможности для родителей подать заявление на дополнительные занятия с репетитором для их детей, которые посещают школы с низкими академическими показателями.

Занятия с репетитором обеспечиваются штатом-утверждённые частные индивидуальные занятия, а также дополнительные занятия школьного округа.

# Экстренная помощь Title I: Дополнительная помощь школам 2015-16

- 15 школ с низкими академическими показателями, на основе баллов по CAASPP, получали дополнительные фонды по Title I для экстренной академической помощи.
- Каждая школа разработала план для экстренной академической помощи, включающий:
  - Количество учеников
  - Использованные материалы
  - Сотрудников для экстренной академической помощи
  - Аттестации и полученные данные

# Школьные программы эсктренной помощи

Некоторые школы могут использовать их собственные фонды для предоставления различных видов экстренной помощи,(академической, дисциплинарной, эмоциональной, и т.д.) основанной на нуждах популяции их учащихся.

- *Pacific начальная школа*: адресовать и проводить занятия на интернете с учителем/помощником учителя во время продлённого учебного дня и по субботам; проводят занятия такие агентства как *Reading Partners*

- *Father Keith B. Kenny*:  небольшие группы по экстренной помощи выбирают программы для нуждающихся учащихся (на основании данных аттестации)

# Улучшенные программы экстренной помощи

Что уже сделано:

- Программы, фокусированные на первых качественных инструкциях с принятием общего учебного курса
- Разработанные аттестации во всем школьном округе под названием benchmarks, адаптированные под общий учебный курс по английскому языку и математике

Необходима широко-системная экстренная помощь, поэтому мы должны:

- Пересмотреть данные для определения академических аспектов для направления нашей широко-системной экстренной помощи. Управлять и оценивать её внедрение.
- Постоянно делать обзор экстренной помощи на основе получаемых данных.

# ВОПРОСЫ?

**Дополнительная информация:**

**Отдел штатных и федеральных программ**

(916) 643-9051

# Cov Kev Pab Ntxiv rau Cov Tub/Ntxhais Kawm Ntawv Hauv SCUSD

DELAC Rooj Sib Tham Lub 3 Hlis tim 16, 2016

Tus tuaj Piav:

**Lisa Hayes: Director, State and Federal Programs**

# Kev Pab Ntxiv Yog Dabtsi?

- Thaum uas tus tub/ntxhais kawm ntawv muaj kev kawm tsis tau ntawv lossis kev coj cooj pwm tsis zoo, nws xav tau ib qhov kev pab ntxiv kom rov qab coj tau nws mus rau txoj kev taug uas yog.

- Cov kev pab ntxiv no yeej siv tau los pab rau cov tub/ntxhais kawm ntawv kom kawm tau zoo ntxiv rau ntawm tej ntaub ntawv uas kawm lossis txoj kev coj cooj pwm tsis zoo kom tsawg.

- Cov kev pab ntxiv no siv tau rau sab hauv lossis sab nraum chav kawm tib si, rau lub sijhawm kawm ntawv lossis deb tshaj ntawd.

# Title I Cov Kev Pab Ntxiv: Cov Kev Pab Kawm Ntawv Ntxiv (SES) 2015-16

Muaj hwv tsam zoo rau cov niamtxiv mus thov kev pab rau lawv cov menyuam uas kawm rau cov tsev kawm ntawv uas ua tau tsis tshua zoo pes tsawg.

Cov kev pab no muaj txhawb nqa los ntawm Lav Thaj Npas kev pom-zoo pab thiab hauv paus cov kev pabcuam.

# Title I Cov Kev Pab Ntxiv: Kev Txhawb Ntxiv rau Cov Tsev Kawm Ntawv 2015-16

- 15 lub tsev kawm uas ua tau qis tshaj raws li CAASPP cov qhabnias uas tau txais nyiaj ntxiv los ntawm pob nyiaj Title I coj los pab rau cov kev pab kawm ntxiv.

- Ib lub tsev kawm twg yuav tsum muaj ib lub zeem muag npaj cov kev pab ntxiv rau kev kawm uas muaj:
  - Tus leb ntawm cov tub/ntxhais kawm seb muaj tsawg leej
  - Cov khoom uas siv
  - Cov xibfwb uas muab kev pab ntxiv
  - Tej kev xeem ntsuas thiab tej ntaub ntawv

# Tsev Kawm Cov Koom Haum Muab Kev Pab Ntxiv

Cov tsev kawm ntawv nyias yuav tau siv nyias pob nyiaj los mus ntiav cov kev kawm pab ntxiv no (kev kawm, kev coj cooj pwm, kev xav, lwm yam ntxiv.) raws li qhov tu ncua ntawm tus tub/ntxhais kawm ntawv seb coob los tsawg.

- *Pacific Elementary*: Kev qhia ncaj qha thiab hauv online pab los ntawm cov xibfwb/cov txhawb pab tus xibfwb nyob rau lub sijhawm tom qab lawb ntawv thiab cov hnub so Saturday; cov koom haum xws li *Reading Partners*

- *Father Keith B. Kenny*: Muab kev pab ntxiv ua tej pab pawg me uas yog rub tawm cov tub/ntxhais kawm ntawv uas tsim nyog (raws li cov ntau ntawv uas xeem ntsuas)

# Kev Txhim Kho Cov Kev Kawm Pab Ntxiv Kom Zoo

Dabtsi uas peb twb ua tag lawm:

- Tsom ntsoov rau thawj qhov kev qhia uas zoo txij li thaum tau txais yuav tus qauv qhia ntawv “Common Core” los
- Rhawv cov kev xeem ntsuas hu benchmarks thoob plaws hauv cov hauv paus tsev kawm uas kom sib luag nrog Common Core hauv Askiv thiab Leb (ELA and Math)

Nws muaj kev tu ncua rau tag nrho cov kev pab ntxiv, yog li peb yuav tsum:

- Rov saib cov ntaub ntawv dua kom paub txiav txim siab tias seb qhov kev kawm twg ntawm pev cov kev pab ntxiv yuav tsum tau coj los hais
- Muab luj thiab ntsuas txog ntawm kev siv
- Raws li hauv ntaub ntawv kho cov kev pab ntxiv no txuas mus ntxiv

# Puas Muaj Lus Nug?

**Lwm yam ntaub ntawv ntxiv:**

**Lub Xeev thiab Tseem Fwv Chav Tuam Tsev**

(916) 643-9051

Sacramento City Unified School District
Putting Children First

# 為SCUSD學生提供介入援助服務

DELAC 會議2016年3月16日

主講人:

**Lisa Hayes: Director, State and Federal Programs**

州和聯邦計劃主任

# 什麼是介入援助服務?

- 當學生遇到學習或行為上困難，他/她可能需要介入援助服務，讓他們能重新回到正確軌道上。
- 介入援助服務是可以用來幫助學生在工課作業方面取得好成績或減少學生的消極行為。
- 介入援助服務可以在教室內或教室外使用，在校或課後時間。

# 標題I介入援助服務：
# 2015-16學年（SES）補習教育服務

為父母提供機會讓他們為成效不佳學校裡的學生，申請補習輔導服務。

由州撥款學區認可的家教和輔導 — 來提供補習服務。

# 標題I介入援助服務：
# 在2015-16學年對學校的其他支持

- 基於CAASPP分數15間表現最差的學校獲得額外標題I資金來援助學生學習的措施。

- 每所學校制定了學術援助計劃，包括：
  - 學生人數
  - 使用材料
  - 介入援助服務的工作人員
  - 評估及數據

# 學校介入援助服務計劃

個別學校可能用自己資金來提供各種援助措施（學習學術，行為，情緒等）基於學生群體的需求。

- *Pacific 小學*: 延長日和週六期間教師/助教提供了直接和在線補習輔導；如閱讀合作夥伴的機構
- *Father Keith B. Kenny*: 小組介入，把指標學生抽出課室來提供輔導服務的計劃（以評估數據為準）

# 提高介入服務計劃

我們已經做了:

- 自從採用共同核心以來，學區著重質量第一的教導方法
- 開展學區範圍的基準評估，與共同核心的英語和數學基準對準

需要有全系統介入服務，所以我們必須:

- 複查數據來確定什麼學術領域，是我們全系統介入服務必須著重的領域
- 監測和評估實施
- 基於數據不斷修正介入服務

# 有問題嗎?

其他信息:

請聯繫 **State and Federal Department** 州和聯邦部門
(916) 643-9051